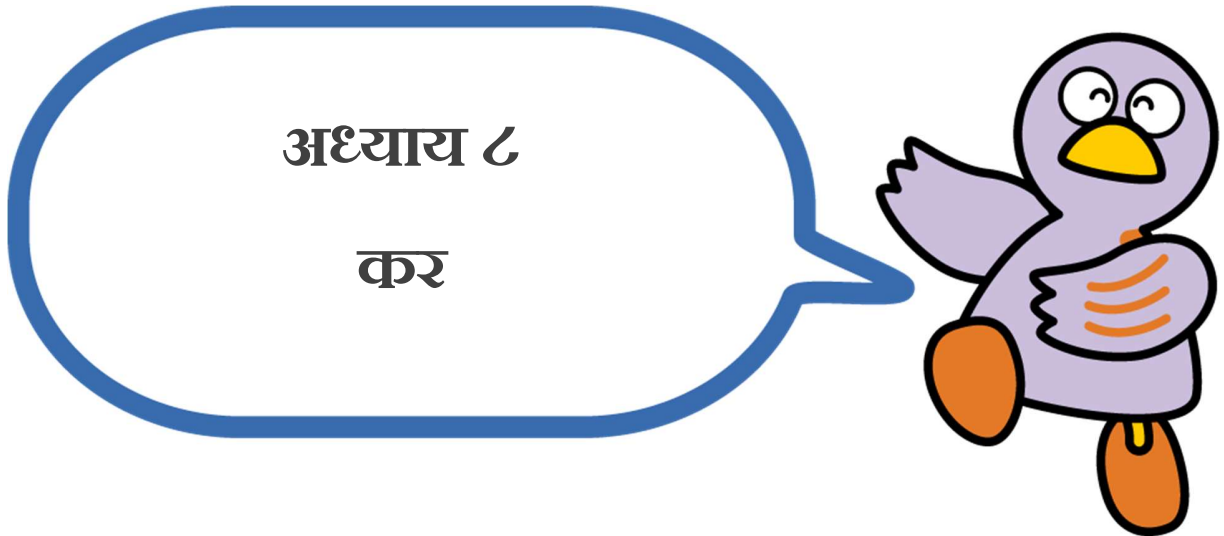




साइतामा प्रिफेक्चरको मस्कट कोबाटोन

१ आयकर

२ निवासी कर

३ अन्य प्रमुख करहरू

जापानमा बसोबास गर्ने व्यक्तिहरूले, राष्ट्रियता (नागरिकता) जहाँको भए पनि, सबैले कर तिर्ने दायित्व वहन गर्नुपर्छ। तपाईंले तिर्ने करहरू, तपाईंको जीवनको स्थिरता र खुशीलाई प्रवर्द्धन गर्न र शिक्षा, सार्वजनिक निर्माण, कल्याण, चिकित्सा हेरचाह, संस्कृति, वातावरण र उद्योग लगायतका विभिन्न क्षेत्रहरूमा परियोजनाहरू सञ्चालन गर्ने कोषको प्रमुख आर्थिक स्रोत हुन्।

प्रमुख करहरूमा आयकर (राष्ट्रिय कर) र निवासी कर (प्रिफेक्चर कर र नगर कर) पर्छन्। आयकर र निवासी करमा, दोहोरो करबाट बच्न द्विपक्षीय कर सम्झौताको आधारमा केही अपवादहरू व्यवस्था गरिएका छन्। यस अन्तर्गत पर्ने ब्यक्तिले, जापानमा रहेको आफ्नो दूतावासलाई सम्पर्क गर्नुहोस्।

कर तोकिएको समयसीमाभित्र तिर्न अनिवार्य छ। तोकिएको समयसीमा पार भयो भने, समयसीमा सकिएको भोलिपल्टदेखि तिर्ने दिनसम्मको दिनहरूको आधारमा जरिवाना शुल्क (अन्तर ब्याज) लागू गरिन्छ। साथै, कर नतिरी हिलाइ गरियो भने, सम्पति जफत लगायतका कारबाही हुन सक्छन्। कृपया निर्धारित समयमा कर तिर्नुहोस्।

कर तिर्ने विधि, प्रिफेक्चर करको व्याख्या (साइतामा प्रिफेक्चर कर कार्यालयको वेबसाइट)

<https://www.pref.saitama.lg.jp/a0209/z-kurashiindex/z-kankoubutsu.html>

१ आयकर र पुनर्निर्माण विशेष आयकर

जनवरी १ देखि डिसेम्बर ३१ सम्म प्राप्त सबै आयमा कर लाग्छ। आयकर र पुनर्निर्माण विशेष आयकरको समायोजनका दुई विधिहरू छन्:

- वर्षको अन्तिम समायोजन
- कर विवरण दाखिला

(१) वर्षको अन्तिम समायोजन

तलब आम्दानीको हकमा, तलब भुक्तानी गर्ने व्यक्ति वा कम्पनीले, तलब भुक्तानीको बेला कर सङ्कलन गर्छन्। त्यसपछि, वर्षको अन्तिम तलब भुक्तानी गर्दा, १ वर्षको कुल तलबमा लाग्ने आयकर र पुनर्निर्माण विशेष आयकरको कुल रकम गणना गरी, सो अवधिमा कर सङ्कलन गरिसकेको करको थप वा कम रकमको समायोजन गरिन्छ। यस प्रक्रियालाई वर्षको अन्तिम समायोजन भनिन्छ।

वर्षको अन्तिम समायोजन गरिसकेको तलब आम्दानी मात्र भएका व्यक्तिको हकमा, आयकर र पुनर्निर्माण विशेष आयकरको हिसाब मिलिसकेको हुन्छ, त्यसैले (२) मा उल्लेखित कर विवरण दाखिला गर्न आवश्यक पर्दैन। तर, यदि धेरै रकमको उपचार स्वर्च भुक्तान गरिएको छ वा निश्चित ऋण लिई घर खरिद गरिएको छ भने, विवरण पेस गरेमा आयकर र पुनर्निर्माण विशेष आयकर फिर्ता पाउने सम्भावना हुन्छ। यस्तो अवस्थामा, तलब भुक्तानी गर्ने व्यक्ति वा कम्पनीले प्रदान गर्ने 'तलब आम्दानीको कर समायोजन पर्ची' आवश्यक हुन्छ।

(२) कर विवरण दाखिला

निम्नलिखित अवस्थामा पर्ने व्यक्तिहरूले (कर विवरण दाखिला गर्नुपर्ने व्यक्तिहरूले) जनवरी १ देखि डिसेम्बर ३१ सम्म प्राप्त गरेको सबै आम्दानीको रकम र त्यसमा लाग्ने आयकर र पुनर्निर्माण विशेष आयकरको गणना गरी निर्धारित समयभित्र कर कार्यालयमा कर विवरण दाखिला गर्नु पर्छ। यदि वर्षको अन्तिम समायोजन भइसकेको छ भने, यसको हिसाब गरी थप वा फिर्ता मिलान गरिन्छ। कर विवरण दाखिला भनिन्छ।

- व्यावसायिक आम्दानी, घरजग्गा आम्दानी, आदि निर्धारित रकमभन्दा बढी भएका व्यक्तिहरू
- वर्षभरि प्राप्त गरेको तलब आदिको रकम २ करोड येनभन्दा बढी भएका व्यक्तिहरू
- एक ठाउँबाट तलब प्राप्त गर्ने व्यक्तिहरू जसले तलब आम्दानी र सेवा निवृत्ति आम्दानी बाहेक अन्य आम्दानीको कुल रकम २ लाख येनभन्दा बढी भएका व्यक्तिहरू
- दुई वा बढी ठाउँबाट तलब प्राप्त गर्ने व्यक्तिहरू जसले वर्षको अन्तिम समायोजन नगरेको आम्दानी र तलब आम्दानी सेवा निवृत्ति आम्दानी बाहेक अन्य आम्दानीको कुल रकम २ लाख येनभन्दा बढी भएका व्यक्तिहरू
- जापानमा रहेको विदेशी दूतावासमा काम गर्ने वा घरेलु कामदार जस्ता व्यक्तिहरू जसको आयकर र पुनर्निर्माण विशेष आयकर तलब प्राप्त गर्दा कर सङ्कलन कट्टा नगरिएका व्यक्तिहरू
- आम्दानीमा कर कटौती नगरिने सार्वजनिक पेन्सन (विदेशमा प्राप्त गरिएको सार्वजनिक पेन्सन) प्राप्त गर्ने व्यक्तिहरू

(३) जापान छोड्ने अवस्थामा

१. तलब आम्दानी मात्र भएको अवस्थामा

कार्यस्थलमा वर्षको अन्तिम समायोजनको जस्तै विधिबाट कर कटौती गरिएका आयकर र पुनर्निर्माण विशेष आयकरको रकमको मिलान गरिनेछ।

२. तलब आम्दानी बाहेक अन्य आय भएको अवस्थामा (कर विवरण दाखिला गर्नुपर्ने अवस्थामा):

- कर प्रबन्धक नियुक्त गर्ने विधि:
कर कार्यालयमा "आयकर कर प्रबन्धकको सूचना पत्र" पेस गर्नु पर्छ।
कर प्रबन्धकले निर्धारित समयभित्र कर विवरण दाखिला गर्नु पर्छ।

- कर प्रबन्धक नियुक्त नगर्ने विधि:
आफैले जापान छोड्नु अघि भएको सबै आयको बारेमा कर विवरण पेस गर्नु पर्छ। (प्रारम्भिक कर विवरण)
।

२ निवासी कर

जापान भित्र बसोबास गर्ने व्यक्तिहरूलाई, स्थानीय कर वा निवासी कर (प्रिफेक्चर कर र नगर कर) लागू गरिन्छ। निवासी कर जनवरी १ मा जापानमा ठेगाना भएका व्यक्तिहरूमा लागू गरिन्छ, र करको रकम उक्त व्यक्तिको अधिकतम वर्षको आयको आधारमा गणना गरिन्छ।

(१) तलब आम्दानी गर्ने व्यक्तिहरूको अवस्थामा

तलब भुक्तानी गर्ने व्यक्ति वा कम्पनीले, पेस गरेको तलब भुक्तानी विवरण पत्रको आधारमा, १ जनवरीमा ठेगाना भएको नगर प्रमुखले स्थानीय करको रकम गणना गर्छ। यो कर रकम सामान्यतया मे ३१ सम्ममा तलब भुक्तानी गर्ने व्यक्तिलाई सूचित गरिन्छ। तलब भुक्तानी गर्ने व्यक्ति वा कम्पनीले, सो वर्षको जुन देखि अर्को वर्षको मे सम्मको १२ महिनामा भुक्तानी गरिने प्रत्येक महिनाको तलबबाट यो कर रकम कटाएर, नगरमा भुक्तानी गरिन्छ।

(२) तलब आम्दानी बाहेक (व्यावसायिक आम्दानी, घरजग्गा आम्दानी भएका व्यक्तिहरूको अवस्थामा)

व्यक्तिगत कर विवरण दाखिलाको आधारमा, १ जनवरीमा ठेगाना भएको नगरप्रमुखले निवासी करको रकम गणना गर्छ। निवासी करको कर विवरण दाखिला मार्च १५ सम्म आफ्नो ठेगाना रहेको नगरमा गर्नुपर्छ।

आयकरको विवरण दाखिला गरेका व्यक्तिहरूले यो निवासी करको विवरण दाखिला गर्न आवश्यक छैन। गणना गरिएको निवासी करको रकम नगरपालिकाबाट पठाइएको कर सूचना पत्र मार्फत जानकारी गराइन्छ। यही कर सूचना पत्रको आधारमा, जुन, अगस्त, अक्टोबर, र अर्को वर्षको जनवरी गरी ४ पटकमा निवासी कर तिर्नुपर्छ। करको समय सीमा नगर अनुसार भिन्न हुन सक्छ।

(३) जापान छोड्ने (आफ्नो देश फर्कने, १ वर्ष भन्दा धेरै समय जापान छोड्ने) अवस्थामा

जापान छोडेपछि कर तिर्ने प्रक्रिया सम्बन्धी, सो व्यक्तिको तर्फबाट कर व्यवस्थापन गर्ने कर प्रबन्धक नियुक्त गर्नुपर्छ र नगरप्रमुखलाई सूचित गर्नुपर्छ। यदि कर प्रबन्धक नियुक्त नगर्ने हो भने, जापान छोड्नु अगाडी नै आफैले निवासी करको सम्पूर्ण रकम भुक्तानी गर्नु पर्नेछ।

विस्तृत जानकारीको लागि नगरको निवासी कर विभागमा सम्पर्क गर्नुहोस्।

३ अन्य प्रमुख करहरू

(१) उपभोक्ता कर र स्थानीय उपभोक्ता कर (राष्ट्रिय कर/स्थानीय कर)

किनमेल वा भाडामा दिने र सेवाहरूको प्रदानमा १०% को कर दर (साधारण कर दर) लागू गरिन्छ। त्यस्तै, खाद्य पदार्थहरूको किनमेलमा (रक्सी, बाहिरी भोजन बाहेक) ८% को कर दर (सस्तो कर दर) लागू गरिएको छ।

(२) सवारी साधन कर (प्रकार अनुसार) (प्रान्तीय कर)

अप्रिल १ मा सवारी साधन भएका मालिकलाई सवारी साधन कर लाग्नेछ, मे महिनामा प्रान्तीय यातायात कर कार्यालयबाट पठाइएको कर सूचना पत्र मार्फत कर तिर्नुपर्दछ।

(३) हल्का सवारी साधन कर (प्रकार अनुसार) (नगर कर)

६६० CC भन्दा कम इन्जिन क्षमता भएका गाडी र मोटरसाइकल जस्ता साधनको अप्रिल १ मा सवारी साधन भएका मालिकलाई सवारी साधन कर लाग्नेछ, र ५ महिनामा नगर द्वारा पठाइएको कर सूचना पत्र मार्फत कर तिर्नुपर्दछ।

परामर्श काउन्टर र सम्पर्क जानकारी:

राष्ट्रिय कर (आयकर) सम्बन्धी

कर कार्यालय नाम	फोन नम्बर	ठेगाना	रिसिएशन समय
कावागोए कर कार्यालय	049-235-9411	452-2, Oaza Namiki, Kawagoe City	सोमबारदेखि शुक्रबारसम्म (विदा तथा वर्ष अन्त्य र नयाँ वर्षको बिदा बाहेक) ८:३० देखि १७:०० सम्म
कुमागाया कर कार्यालय	048-521-2905	41, Nakacho, Kumagaya City	
कावागुची कर कार्यालय	048-252-5141	2-2-17, Aoki, Kawaguchi City	
निशिकावागुची कर कार्यालय	048-253-4061	4-6-18, Nishikawaguchi, Kawaguchi City	
उरावा कर कार्यालय	048-600-5400	1-1, Shintoshin, Chūō-ku, Saitama City, Saitama Shintoshin Government Building 1st Building	
ओमिया कर कार्यालय	048-641-4945	3-184, Dotecho, Omiya Ward, Saitama City	
ग्योडा कर कार्यालय	048-556-2121	17-15, Sakaemachi, Gyoda City	
चिचिबु कर कार्यालय	0494-22-4433	1-2-41, Hinodamachi, Chichibu City	
टोकोरोजावा कर कार्यालय	04-2993-9111	1-7, Namiki, Tokorozawa City	
होन्जो कर कार्यालय	0495-22-2111	2-25-16, Ekinan, Honjo City	
हिगाशि मात्सुयामा कर कार्यालय	0493-22-0990	1-8-14, Yatakecho, Higashimatsuyama City	
खासुकाबे कर कार्यालय	048-733-2111	2-12-1, Onuma, Kasukabe City	
आगेओ कर कार्यालय	048-770-1800	577, Nishi-monmae, Ageo City	
कोशिगाया कर कार्यालय	048-965-8111	5-7-47, Akayama-cho, Koshigaya City	
आसाका कर कार्यालय	048-467-2211	1-1-46, Honcho, Asaka City	

प्रान्तीय कर सम्बन्धी

प्रान्तीय कर कार्यालयको नाम	फोन नम्बर	ठेगाना	रिसिएशन समय
साइतामा प्रान्तीय कर कार्यालय	048-822-5131	5-6-5, Kitaurawa, Urawa Ward, Saitama City	सोमबारदेखि शुक्रबारसम्म (विदा तथा वर्ष अन्त्य र नयाँ वर्षको बिदा बाहेक) ८:३० देखि १७:१७ सम्म
कावागुची प्रान्तीय कर कार्यालय	048-252-3571	2-13-1, Nishi-Aoki, Kawaguchi City	
आगेओ प्रान्तीय कर कार्यालय	048-772-7111	239-1, Minami, Ageo City	
आसाका प्रान्तीय कर कार्यालय	048-463-1671	1-3-1, Mihara, Asaka City	
कावागोए प्रान्तीय कर कार्यालय	049-242-1801	1-17-17, Araiukuchu, Kawagoe City	
टोकोरोजावा प्रान्तीय कर कार्यालय	04-2995-2112	1-8-1, Namiki, Tokorozawa City	
हान्नो प्रान्तीय कर कार्यालय	042-973-5612	353, Futanoya, Hanno City	
हिगाशि मात्सुयामा प्रान्तीय कर कार्यालय	0493-23-8945	5-1, Rokkencho, Higashimatsuyama City	

साइतामा प्रिफेक्चर विदेशीका लागि जीवनयापन गाइड

चिचिबु प्रान्तीय कर कार्यालय	0494-23-2110	29-20, Higashimachi, Chichibu City	
होनजो प्रान्तीय कर कार्यालय	0495-22-5675	1-4-6, Asahimachi, Honjo City	
कुमागाया प्रान्तीय कर कार्यालय	048-523-2809	3-9-1, Suehiro, Kumagaya City	
ग्योडा प्रान्तीय कर कार्यालय	048-556-5067	2-20, Honmaru, Gyoda City	
खासुकाबे प्रान्तीय कर कार्यालय	048-737-2110	1-76, Onuma, Kasukabe City	
कोशिगाया प्रान्तीय कर कार्यालय	048-962-2191	4-2-82, Koshigaya, Koshigaya City	

सवारी साधन कर सम्बन्धी

यातायात कर कार्यालयको नाम	फोन नम्बर	ठेगाना	रिसिप्शन समय
साइतामा प्रान्तीय यातायात कर कार्यालय	कर निर्धारण: 048-658-0226	3-8-3 Shimomachi, Ōmiya-ku, Saitama City	सोमबारदेखि शुक्रबारसम्म (विदा तथा वर्ष अन्त्य र नयाँ वर्षको बिदा बाहेक) ८:३० देखि १७:१७ सम्म
	कर भुक्तानी: 048-641-2222		
यातायात कर कल सेन्टर	0570-012-229		
साइतामा प्रान्तीय यातायात कर कार्यालय ओमिया शाखा	048-623-0600	2152 Nakakugi, Nishi-ku, Saitama City	
साइतामा प्रान्तीय यातायात कर कार्यालय कुमागाया शाखा	048-532-8011	701-5 Miyabigahara, Kumagaya City	
साइतामा प्रान्तीय यातायात कर कार्यालय टोकोरोजावा शाखा	04-2998-1321	690-1 Ushinuma, Tokorozawa City	
साइतामा प्रान्तीय यातायात कर कार्यालय खासुकाबे शाखा	048-763-4111	752-5 Masuko, Kasukabe City	

निवासी कर र हल्का सवारी साधन कर (नगर कर) सम्बन्धी

नगर कार्यालय (अध्याय १३ को सूची हेर्नुहोस्) लाई सम्पर्क गर्नुहोस्।